



- Malios
- Ga Morioka
- Phố Zaimokucho
- Đường Vitocria
- Sông Nakatsu
- Phố Senbokucho
- Tiệm Cafe mèo
- Phố điện ảnh ..v...v

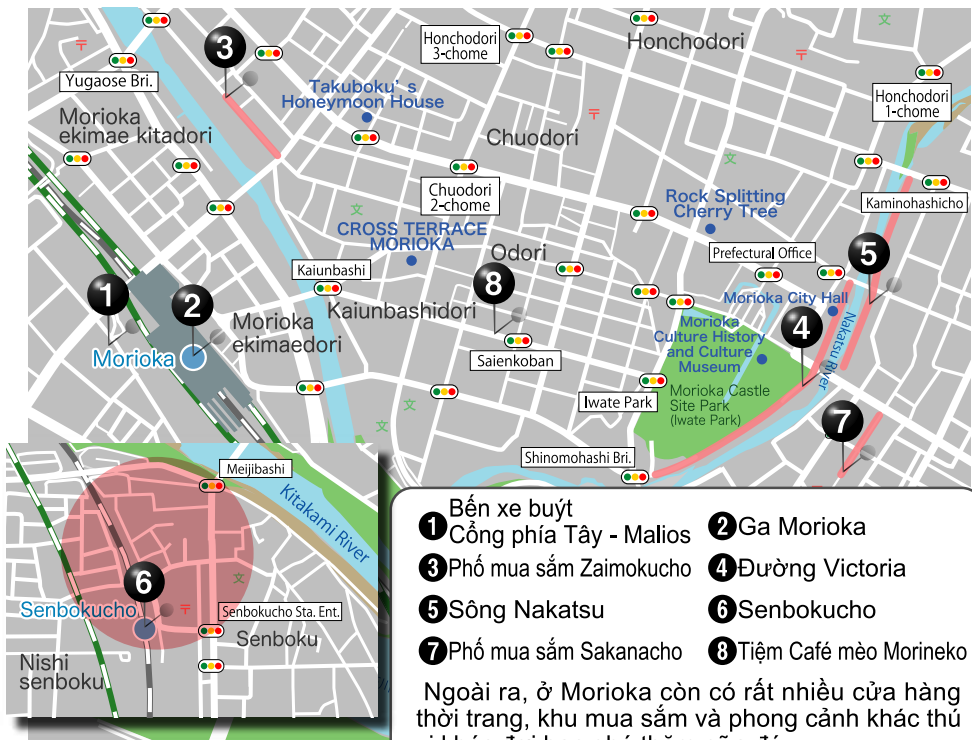
Đi bộ và tận hưởng niềm vui

Phố văn hóa của TP.

Morioka

Nhất định bạn sẽ muốn đi và khám phá nơi đây.

Những bạn trẻ đã đi, khám phá nét đẹp của Morioka
và tập hợp chúng trong cuốn truyện tranh này.



- | | |
|--------------------------|--------------------------|
| ① Bến xe buýt | ② Ga Morioka |
| ③ Phố mua sắm Zaimokucho | ④ Đường Victoria |
| ⑤ Sông Nakatsu | ⑥ Senbokucho |
| ⑦ Phố mua sắm Sakanacho | ⑧ Tiệm Café mèo Morineko |

Ngoài ra, ở Morioka còn có rất nhiều cửa hàng thời trang, khu mua sắm và phong cảnh khác thú vị khác đợi bạn ghé thăm nữa đó.v.



Nhận xét từ người Giám sát cô Minako Tanaka

Xin chào, tôi là một họa sĩ truyện tranh sinh ra và sống ở Morioka. Tôi đã tham gia phát hành tạp chí này với tư cách là một cố vấn hay nói đúng hơn là với vai trò như một quan sát viên.

Tôi muốn gửi lời cảm ơn đến tất cả các bạn những người đã tham gia vào sáng tác tạp chí này. Mặc dù bận rộn với trường học hoặc công việc nhưng các bạn vẫn dành ra thời gian để nghiên cứu, trực tiếp đi thăm các địa điểm, thu thập tài liệu và hoàn thành bản vẽ theo kế hoạch. Nhờ nỗ lực của các bạn, chúng ta đã thu thập được

các biến thể phong phú của tác phẩm và làm tác phẩm càng trở nên thú vị hơn với những góc nhìn mang đa dạng tính cá nhân.

Đối với tất cả những người đang có quyền sách này trong tay, xin cảm ơn bạn rất nhiều! Cuốn Manga này đề cập đến những địa điểm thú vị thường không được giới thiệu nhiều trong những cuốn sách khác. Vì vậy xin vui lòng đi dạo với cuốn Manga này trên tay để khám phá vẻ đẹp của Morioka nhé!

Thông tin về họa sĩ Minako Tanaka

Sinh ra tại thành phố Morioka, tỉnh Iwate. Tốt nghiệp đại học ở Tokyo và hiện đang sống ở Morioka. Sau khi ra mắt từ Seventeen DX vào năm 1987, cô ký hợp đồng độc quyền với Margaret (Shueisha), và đã cho xuất bản nhiều tạp chí truyện tranh thiếu nữ tại đây. Hiện tại, cô hoạt động trên rất nhiều lĩnh vực như chấp bút manga của cho "Elegance Eve" xuất bản từ Akitashoten ngoài ra cô còn tham gia chấp bút cho "Iwate Graph", tạp chí PR của tỉnh Iwate, "goo" một trang web cổng thông tin do NTT điều hành.

Quang cảnh của ảnh bìa – Gozaku

Là một cửa hàng dưới mái hiên được trang trí bởi những dụng cụ vệ sinh truyền thống thời xưa. Đây là một địa điểm nổi tiếng, nơi bạn có thể cảm nhận những nét văn hóa cổ xưa của Nhật Bản từ những sản phẩm làm bằng tay của họ như chổi tre và bàn chải chà sàn. Tòa nhà là một trong những điểm tiêu biểu đại diện cho Morioka.

Bến xe buýt
Cổng phía Tây - Malios

Vì có bạn từ tỉnh
khác tới thăm nên
hôm nay mình
sẽ làm hướng
dẫn viên du lịch
cho bạn mình
về Morioka.

Wow,
mình đến
Morioka !

Đây là lần
đầu tiên cậu
đến Morioka
đúng
không nhỉ ?

Đúng thế.
Cho nên mình
đang rất hào
hức đây.

Từ đâu?

Được
rồi.

Vậy
chúng
ta sẽ bắt
đầu từ
đang kia.



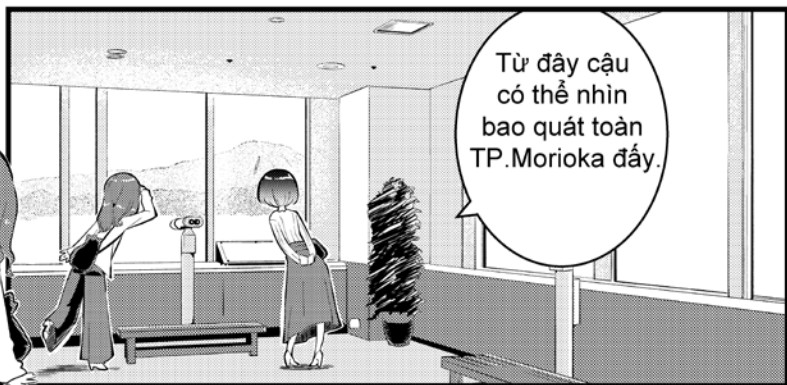


Khi đi trong thành phố cậu có thể dùng nó để xác định phương hướng.

Đúng rồi !
Núi Iwate đó.
Nó nằm ở phía Bắc của TP.Morioka đấy.

Wow,
quả núi đằng kia to thế!
Đó là núi Iwate đúng không?

Đi vào tham quan xem bên trong đài quan sát có gì nào.



Từ đây cậu có thể nhìn bao quát toàn TP.Morioka đấy.

Bạn mình có vẻ vui.
Thật là không uống công minh làm hướng dẫn viên.hihi



Cây đàn ống Organ này thật là lớn quá đi!!

Đàn ống Organ trong hội trường văn hóa Morioka.

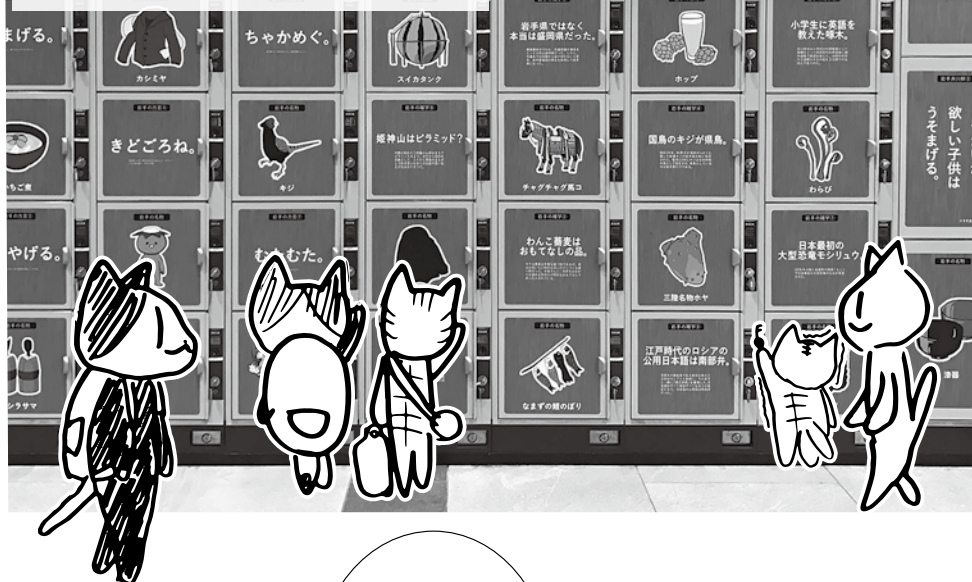


Còn có nhà bên trong nhà hay sao?!

Tường gạch Atrium trên tầng 4 ở Malios

Tủ đựng đồ tại ga Morioka (1F)

Các điểm tham quan và đặc sản của Morioka được vẽ trên các cửa tủ. Nó rất dễ thương và sinh động đến mức khiến bạn phải phân vân xem không biết nên bỏ đồ của mình vào ô tủ nào đây. Đây là instagram vô cùng hoàn hảo.



Còn có một con chim giống mình Zaimokucho đây mọi người ạ.

Wow, thật thế hả!?

ホホッ



Tác phẩm điêu khắc cây cú (2F)

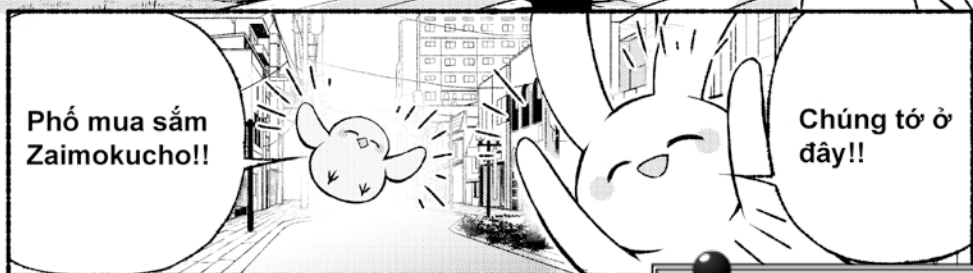
Tác phẩm điêu khắc này được tạo ra bởi nhà điêu khắc Kanji Suzuki (1919-1982). Bằng cách sử dụng hoa Paulownia làm mô típ xếp lớp, thế giới trong câu chuyện thần thoại của Kenji Miyazawa và hình ảnh của Morioka được kết hợp và truyền tải qua tác phẩm.



Vì vậy chúng
tớ đã đi đến.....

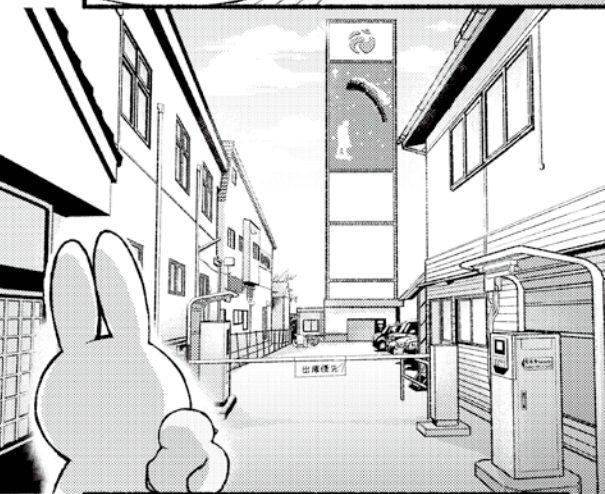
Con chim đó được vẽ bởi
Kenji Miyazawa,
một nhà thơ nổi tiếng sinh
ra ở Iwate đấy.
Nó dễ thương nhiiii!

Tòa nhà đằng kia
là nhà gì vậy?
Trong tiếng
Nhật nó được gọi
là tháp Zaimokuchō ?



Phố mua sắm
Zaimokuchō!!

Chúng tớ ở
đây!!



**Phố mua sắm
Zaimokuchō**



Tôi không
nhìn thấy
nó...

Tôi nghĩ
nó phải
ở đâu đó
quanh đây...



Oh!!

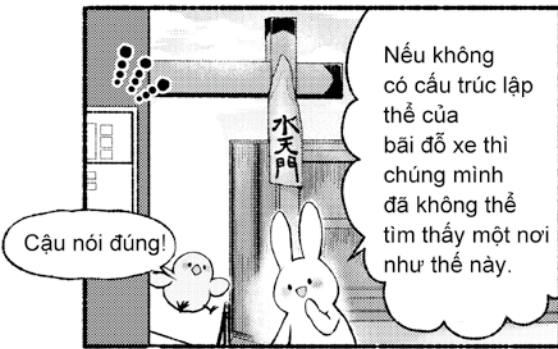
Chẳng phải
nó đây hay
sao?



Đợi tí!!

Không.
Nó chỉ là
một bãi
đậu xe.





Những dòng sông giống như là những người lưu giữ kỷ ức vậy.

Ngày xưa, có rất nhiều đại lý gỗ xẻ ở khu vực này.



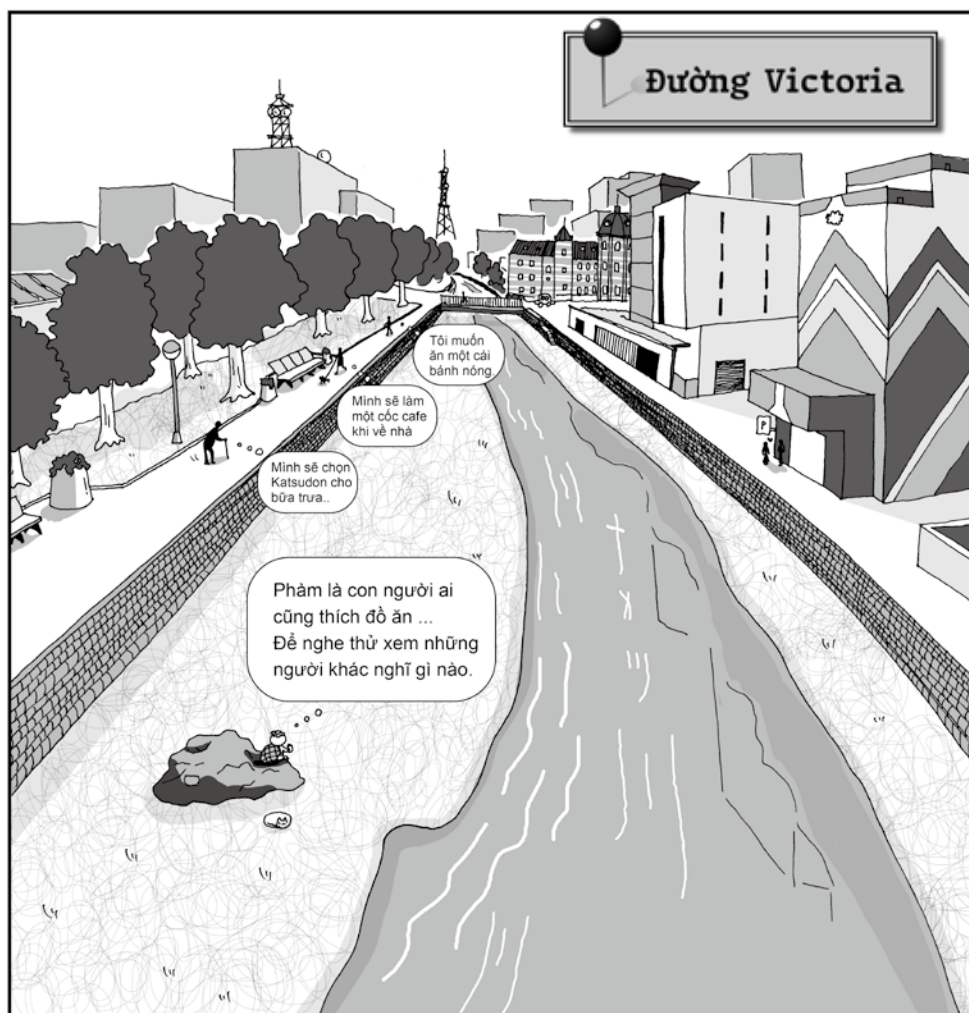
Đúng thế!!

Hãy xem ở sông Nakatsu có những gì khác nữa. Vui lòng lật trang tiếp theo các bạn nhé.

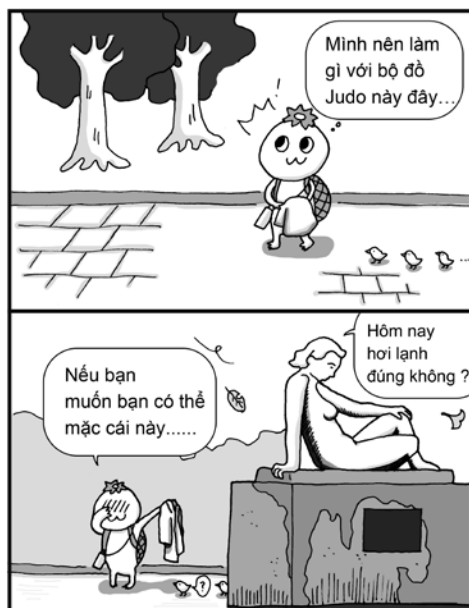
Cảm ơn vì đã chỉ cho mình.

Ừ~ Mình biết rồi.

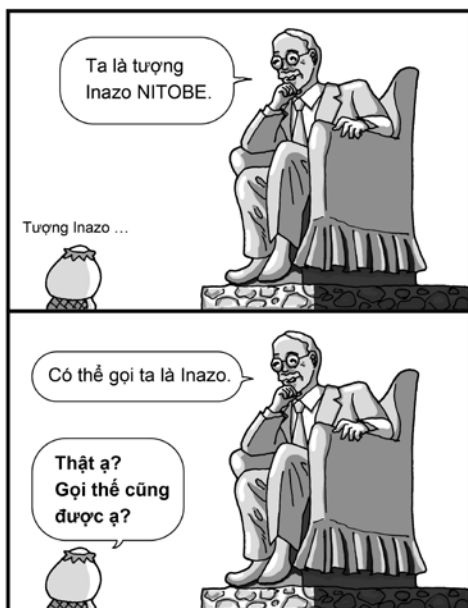




Tượng kỉ niệm giáo dục



Inazo NITOE



Lại quay về với tượng Inazo NITOE



Shozaburo SEGAWA





Sông Nakatsu

Đọc theo chiều dài lịch sử.

Hiệu sách Toko

Là một ngôi nhà cổ kính được làm bằng gỗ với phần mái ngói đã trải qua bao tháng năm mưa gió. Tầng hai của toà nhà được trang trí bằng những khung cửa sổ hình thoi vô cùng độc đáo!

Cửa hàng tạp hóa với mái ngói đỏ

Himekuri Shop space

Hình dạng của tòa nhà này trông hơi giống hình mặt mèo.

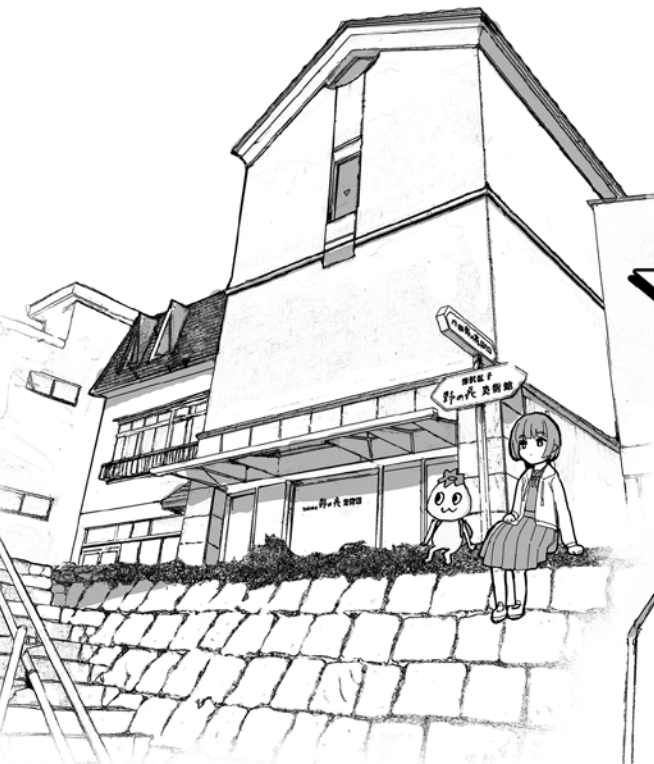
Cửa sổ trên tầng thượng giống như tai mèo. Trông rất đáng yêu phải không nào!



Giống như thế giới trong sách tranh của

**Fukazawa Koko
Phòng trưng bày
nghệ thuật Nonohana**

Một phòng trưng bày nhỏ màu trắng, thiết kế lấy cảm hứng từ nhà kho tường trắng của Nhật Bản, nằm dọc sông Nakatsu. Tầng một là quán cafe Nonohana.



Được bao quanh bởi bức rèm màu xanh

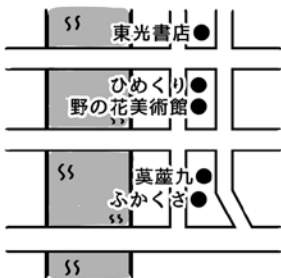
Fukakusa

Một quán cà phê có vẻ ngoài cổ điển được bao phủ bởi cây thường xuân. Sự kết hợp của đèn đường cùng với những khung cửa cũ tạo nên một không gian vô cùng hoài cổ.



**Tuyến đường đi bộ trên
sông Nakatsu**

Bạn sẽ ngạc nhiên bởi khung cảnh nhìn từ những thảm cỏ ven sông và những góc nhìn khác nhau từ những lối đi. Thích thú khi xem vệt trời nhẹ nhàng nổi trên mặt nước.



Senbokucho

Có một cảm giác cổ kính ở đây!

Này! Usako, cậu nhìn này!

Kitttttt?

↑ Usako

Ga Senbokucho nằm cách ga Morioka chỉ 1,8km. Khoảng cách giữa nhà ga này với nhà ga khác thường xa hơn nhưng ông Takashi Hara-một vĩ nhân trong quá khứ sinh ra ở khu vực này đã nói rằng "Thật tiện lợi khi có nhà ga gần nhà tôi".

Vì vậy, nhà ga đã được xây dựng ở đây.

Đây quả đúng là nơi Takashi Hara đã sinh ra! Bức ảnh ông đã trưng bày ở đây này.

Hãy đến phía Đôn g của nhà ga thôi nào!



Tên của các con đường và tên của các cửa hàng tất cả đều được viết bằng tay đấy!

Lovely! Wow!! Xem này! Đây là một bản đồ viết tay.

Đó là hình ảnh từ sự kiện Funakko Nagashi.

Usako! Hãy nhìn chiếc thuyền rồng đang cháy này. Thật ngà u quá điiiiii

Usapeda

Đó là một lễ hội mùa hè được tổ chức vào cuối thời kỳ Obon theo lịch âm, ở xung quanh sông Kitakami bên cạnh cầu Meiji.

Funakko Nagashi?

Họ cầu nguyện sức khỏe cho các thành viên trong gia đình và nguyện cho một năm không thiên tai, bệnh tật bằng cách trang trí thuyền rồng với các lễ vật, đèn lồng và đốt lửa trên đó.

Người đến xem pháo hoa chắc hẳn cũng rất đông.



thời trang ở Morioka



Tận hưởng khung cảnh tuyệt đẹp từ cửa sổ tại quán cà phê Montan ở Sakurayama.



Một bức tượng nhỏ chào đón bạn ở lối vào của con phố.
(Phố điện ảnh)



Đèn đường với tượng con chim ở trên
(Odori Street)

Ra ngoài để ăn bánh mì Fukuda và tận hưởng thời tiết ấm áp dễ chịu của mùa xuân. Thời tiết này cũng rất thích hợp để đi dạo nữa đấy.



Lễ hội Sanda Odori

Các vũ công tham gia biểu diễn và người dân đến xem lễ hội đều rực rỡ trong bộ Yukata, tạo nên một khung cảnh vô cùng náo nhiệt.



Hãy đến và tìm hoa diên vĩ, loài hoa biểu tượng của Morioka, giữa những viên gạch được lát trên vỉa hè của Phố Điện ảnh

CHECK!

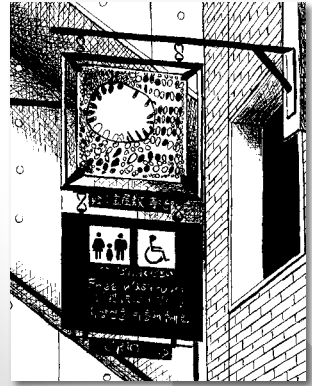
Hàng hóa và



Homespan

Kỹ thuật dệt len bằng phương pháp quay tay được du nhập từ Anh vào Nhật từ thời Minh Trị (1868-1912). Trong nước, Morioka và Hanamaki là những thành phố duy nhất sản xuất hàng dệt may theo hình thức này như là một trong những ngành công nghiệp.

Về ngoài đơn giản lại mang nét truyền thống nên có thể phù hợp với bất kì ai.

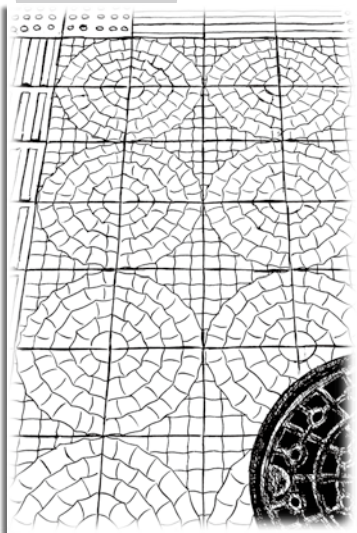


Bảng hiệu kính màu đáng yêu trong không gian truyền thông LIRIO. (Đường Odori)

Cửa hàng Kimono Nambu Shikon Zome

Một phương pháp nhuộm tự nhiên truyền thống được truyền lại trong gia tộc Nambu từ thời Kamakura (1185-1333). Điều kì diệu là màu sắc của vải sẽ thay đổi theo thời gian, điều đó khiến bạn có cảm giác quyến luyến.

Khi rảo bước trên phố, những viên gạch lát đường được xếp ngay ngắn, tinh xảo sẽ lọt vào tầm mắt bạn.



Đi mua sắm vào ngày nghỉ...

Tìm các mặt hàng thời trang địa phương yêu thích của bạn như một chiếc túi vải có biểu tượng 市 tại chợ phố Yoichi.

hon・ba・co 肴町

(Kệ sách Sakanacho)



Phố mua sắm Sakanacho



Bạn có biết không? Ở phố mua sắm Sakanacho, có một kệ sách công cộng được gọi là “hon・ba・co”.

Đây là một dự án nhằm kết nối mọi người thông qua sách. Nó giống như một thư viện đường phố, nơi bạn có thể tự do chọn ra bất kì quyển sách nào từ giá sách hay thậm chí là thuê sách miễn phí từ ba kệ sách “hon・ba・co” trên đường phố. Ngoài ra bạn cũng có thể quyên tặng những quyển sách mà mình không cần vào đây nữa đấy.

Những quyển sách quan trọng mà bạn đã đọc xong lại tiếp tục trở thành một quyển sách đặc biệt với ai đó. Điều đó tạo nên một sự kết nối tuyệt vời phải không nào. Hãy đến với “hon・ba・co” và trải nghiệm những món đồ tái chế đáng yêu.

Lối vào
Phố mua sắm
Sakanacho



hon・ba・co 分所
sakanacho
Only Wonder Stadium
オンリーワンダースタジアム

Nếu có thể bạn hãy ghé qua chi
nhánh của Sân vận động
Only Wonder Stadium ở tầng hai.



Này,
đến đó xem đi!

Thành phố của những người yêu sách. Morioka có tỷ lệ mua sách cao nhất ở Nhật Bản!

Năm 2017, theo khảo sát của Bộ nội vụ và Truyền thông, số tiền mua sách của mỗi hộ gia đình ở Morioka là cao nhất. (Nó được xếp hạng 11 vào năm 2019)

Ở trung tâm thành phố Morioka, có rất nhiều nơi yên tĩnh để bạn có thể đọc sách như không chỉ quán cà phê mà còn ở bờ sông hay công viên. Các dự án như “hon・ba・co” cũng góp phần mang sách lại gần với cuộc sống của chúng ta hơn. Morioka là thành phố tuyệt vời nhất cho người yêu sách!



Tượng Tanaka-Người bảo vệ thành phố này

Bức tượng đá đứng giữa khu dân cư và âm thầm bảo vệ họ.

Tượng có hình dáng tròn tròn với hình ảnh cầm một cục cơm nắm onigiri trên tay. (Honchodori)

Tạp chí này do Ban Quốc tế Văn hóa và các tổ chức NPO của tỉnh Iwate đồng sản xuất như một phần của chương trình hỗ trợ tái thiết, phục hưng tỉnh. Tất cả các sản phẩm và sáng tạo trong tạp chí này đều bị cấm sao chép và phát hành lại mà không được phép theo mọi hình thức.

Take Free